



GenomeCanada



UNE SÉRIE GE³LS
À OTTAWA

...au carrefour de la **G**énomique,
de la **P**olitique publique,
et de la **S**ociété

Office of the Privacy Commissioner of Canada
Commissariat à la protection de la vie privée du Canada

Série 2009-2010 sur l'information génétique
Consentement, respect de la vie privée et biobanques de recherche
27 novembre 2009
Hôtel Crowne Plaza, salle Panorama, 101, rue Lyon, Ottawa

7 h – 8 h	Petit déjeuner	
8 h – 8 h 15	Bienvenue	❖ Patricia Kosseim , agente GE ³ LS en chef, Genome Canada (5-7 min.)
	Mot d'ouverture de notre cocommanditaire	❖ Jennifer Stoddart , Commissaire à la protection de la vie privée du Canada, Ottawa (5-7 min.)
8 h 15 – 8 h 25	Description du contexte : le monde des biobanques de recherche	❖ Mylène Deschênes , directrice exécutive, P ³ G (Projet public des populations en génomique), Montréal (10 min.)
8 h 25 – 8 h 55	Présentation des options stratégiques : Consentement, respect de la vie privée et biobanques de recherche	❖ Bartha Maria Knoppers , directrice, Centre of Genomics and Policy, Université McGill (15 min.) ❖ Tim Caulfield , Chaire de recherche du Canada en droit et en politique de la santé, Université de l'Alberta (15 min.)
8 h 55 – 9 h 30	Plénière	❖ Tous les participants (35 min.)
9 h 30 – 9 h 50	Commentaire du point de vue du public	❖ Mike Burgess , président de Biomedical Ethics, Université de la Colombie-Britannique (10 min.) ❖ Jane Green , professeure en génétique, Faculté de médecine, Université Memorial, Terre-Neuve (10 min.)
9 h 50 – 10 h 10	Commentaire du point de vue des chercheurs	❖ Christina Wolfson , Division de l'épidémiologie clinique du Centre universitaire de santé McGill, cochercheuse principale, Étude longitudinale nationale sur le vieillissement (10 min.) ❖ Paula Robson , School of Public Health, Université de l'Alberta, cochercheuse, Projet de partenariat canadien <i>Espoir pour demain</i> (10 min.)
10 h 10 – 10 h 30	Plénière	❖ Tous les participants (20 min.)

Série 2009-2010 sur l'information génétique
Consentement, respect de la vie privée et biobanques de recherche
27 novembre 2009
Hôtel Crowne Plaza, salle Panorama, 101, rue Lyon, Ottawa

10 h 30 – 10 h 45	Pause santé	
10 h 45 – 11 h 25	Commentaire du point de vue des décideurs	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Pierre Charest, directeur général, Direction générale des politiques scientifiques, Santé Canada (10 min.) ❖ Greg Taylor, directeur général, Pratique en santé publique, Agence de la santé publique du Canada (10 min.) ❖ Gary Catlin, directeur général, Statistique Canada – Enquête canadienne sur les mesures de la santé (10 min.) ❖ Chantal Bernier, commissaire adjointe à la protection de la vie privée du Canada (10 min.)
11 h 25 – 11 h 45	Plénière	❖ Tous les participants (20 min.)
11 h 45 – 12 h	Commentaire du point de vue international	❖ Bernice Elger , Centre universitaire de médecine légale, Université de Genève, Suisse (15 min.)
12 h – 12 h 45	Révision des options stratégiques en plénière	❖ Tous les participants (45 min.)
12 h 45 – 14 h	Discours-programme du déjeuner : <i>« Tenir la promesse des biobanques de recherche et préserver la confiance du public » (en anglais)</i> <i>Le déjeuner est commandité par AccessPrivacy, division de HB Global Advisors Corp., société à responsabilité limitée de Heenan Blaikie</i>	❖ Graeme Laurie , professeure de jurisprudence médicale, Faculté de droit, Université d'Édimbourg et présidente, Ethics and Governance Council, UK Biobank (20-25 min.)
14 h	Mot de clôture	❖ Patricia Kosseim , agente GE ³ LS en chef, Génome Canada